

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 37

Volume 31

10 February 1988

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EEC) No 365/88 of 9 February 1988 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 366/88 of 9 February 1988 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
* Commission Regulation (EEC) No 367/88 of 8 February 1988 on arrangements for imports into France of certain textile products (category 90) originating in Hungary	5
Commission Regulation (EEC) No 368/88 of 9 February 1988 repealing Regulation (EEC) No 111/88 on the supply of common wheat to Madagascar as food aid	7
* Commission Regulation (EEC) No 369/88 of 9 February 1988 establishing a ceiling and Community surveillance for imports of certain products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories (1988)	8
* Commission Regulation (EEC) No 370/88 of 9 February 1988 amending Regulation (EEC) No 2502/87 fixing the yields of olives and olive oil for the 1986/87 marketing year	10
Commission Regulation (EEC) No 371/88 of 9 February 1988 amending Regulations (EEC) No 1372/87 and (EEC) No 2497/87 opening invitations to tender for the refunds for the export of common wheat and of barley	11
Commission Regulation (EEC) No 372/88 of 9 February 1988 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	12
Commission Regulation (EEC) No 373/88 of 9 February 1988 altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector	14

Commission Regulation (EEC) No 374/88 of 9 February 1988 altering the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	16
--	----

Corrigenda

* Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 3151/87 of 22 October 1987 concerning the catch declarations of vessels flying the flag of a Member State and operating in the fishing zone of certain developing countries (OJ No L 300 of 23.10.1987)	19
---	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 365/88

of 9 February 1988

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) 3989/87⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 4047/87⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band

of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 8 February 1988;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 4047/87 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 February 1988.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 378, 31. 12. 1987, p. 99.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 February 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 9 February 1988 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

CN code	Levies	
	Portugal	Third country
0709 90 60	10,36	167,15
0712 90 19	10,36	167,15
1001 10 10	65,54	250,92 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 10 90	65,54	250,92 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 90 91	5,23	186,80
1001 90 99	5,23	186,80
1002 00 00	45,58	162,40 ⁽³⁾
1003 00 10	39,26	180,79
1003 00 90	39,26	180,79
1004 00 10	95,79	149,33
1004 00 90	95,79	149,33
1005 10 90	10,36	167,15 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	10,36	167,15 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	33,88	175,96 ⁽⁴⁾
1008 10 00	39,26	97,08
1008 20 00	39,26	106,50 ⁽⁴⁾
1008 30 00	39,26	56,83 ⁽⁵⁾
1008 90 10	⁽⁷⁾	⁽⁷⁾
1008 90 90	39,26	56,83
1101 00 00	21,87	276,06
1102 10 00	78,36	241,90
1103 11 10	115,18	402,52
1103 11 90	21,93	296,46

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Council Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 1008 90 10 (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 366/88

of 9 February 1988

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3989/87 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 4048/87 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of

these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 8 February 1988;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from Portugal shall be zero.

2. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 February 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 February 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 1.⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.⁽⁵⁾ OJ No L 378, 31. 12. 1987, p. 102.

ANNEX

to the Commission Regulation of 9 February 1988 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CN code	(ECU/tonne)			
	Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5
0709 90 60	0	0	0	0,39
0712 90 19	0	0	0	0,39
1001 10 10	0	0	0	0,73
1001 10 90	0	0	0	0,73
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0,39
1005 90 00	0	0	0	0,39
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0

B. Malt

CN code	(ECU/tonne)				
	Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5	4th period 6
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 367/88
of 8 February 1988
on arrangements for imports into France of certain textile products (category 90)
originating in Hungary

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 4136/86 of 22 December 1986 on common rules for imports of certain textile products originating in third countries⁽¹⁾, and in particular Article 11 thereof,

Whereas Article 11 of Regulation (EEC) No 4136/86 lays down the conditions under which quantitative limits may be established; whereas imports into the Community of certain textile products (category 90) specified in the Annex hereto and originating in Hungary have exceeded the level referred to in paragraph 3 of the said Article 11;

Whereas, in accordance with paragraph 5 of the said Article 11 of Regulation (EEC) No 4136/86, on 28 January 1988 Hungary was notified of a request for consultations; whereas, pending a mutually satisfactory solution, the Commission has requested Hungary for a provisional period of three months to limit exports to France of products falling within category 90 to 50 tonnes with effect from the date of notification of the request for consultations; whereas pending the outcome of the requested consultations quantitative limits identical to those requested of the supplier country should be applied provisionally to imports of the category of products in question;

Whereas paragraph 13 of the said Article 11 ensures that the quantitative limits are observed by means of a double-checking system in accordance with Annex VI to Regulation (EEC) No 4136/86;

Whereas the products in question exported from Hungary to the Community between 28 January and the date of entry into force of this Regulation must be set off against the quantitative limits which have been introduced;

Whereas these quantitative limits should not prevent the importation of products covered by them shipped from

Hungary before the date of entry into force of this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Textile Committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Without prejudice to the provisions of Article 2, imports into France of the category of products originating in Hungary and specified in the Annex hereto shall be subject to the provisional quantitative limit set out in that Annex.

Article 2

1. Products as referred to in Article 1 shipped from Hungary to France before the date of entry into force of this Regulation and not yet released for free circulation, shall be so released subject to the presentation of a bill of lading or other transport document proving that shipment actually took place during that period.

2. Imports of products shipped from Hungary to France after the entry into force of this Regulation shall be subject to the double-checking system described in Annex VI to Regulation (EEC) No 4136/86.

3. All quantities of products shipped from Hungary on or after 28 January 1988 and released for free circulation shall be deducted from the quantities limit laid down. This provisional limit shall not, however, prevent the importation of products covered by it but shipped from Hungary before the date of entry into force of this Regulation.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply until 27 April 1988.

⁽¹⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1986, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 February 1988.

For the Commission

Willy DE CLERCQ

Member of the Commission

ANNEX

Category	CN code	Description	Third country	Units	Member State	Quantitative limit from 28 January to 27 April 1988
90	5607 41 00 5607 49 11 5607 49 19 5607 49 90 5607 50 11 5607 50 19 5607 50 30 5607 50 90	Twine, cordage, ropes and cables of synthetic fibres, plaited or not	Hungary	tonnes	F	50

COMMISSION REGULATION (EEC) No 368/88**of 9 February 1988****repealing Regulation (EEC) No 111/88 on the supply of common wheat to Madagascar
as food aid**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3972/86 of 22 December 1986 on food-aid policy and food-aid management⁽¹⁾, and in particular Article 6 (1) (c) thereof,Whereas, by Regulation (EEC) No 111/88⁽²⁾, the Commission issued an invitation to tender for the supply of 20 000 tonnes of common wheat for Madagascar as food aid; whereas the conditions of the supply should be reviewed and the invitation to tender in question should consequently be closed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 111/88 is hereby repealed.

*Article 2*This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 February 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President⁽¹⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1986, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 12, 16. 1. 1988, p. 15.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 369/88

of 9 February 1988

establishing a ceiling and Community surveillance for imports of certain products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories (1988)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 486/85 of 26 February 1985 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1821/87⁽²⁾, and in particular Article 13a and 22 thereof,

Whereas Article 13a of Regulation (EEC) No 486/85 stipulates that products listed there, originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories, are subject on importation into the Community to progressively reduced rates of duty; whereas such reduction of duties applies only up to ceilings above which the customs duties actually applied in respect of third countries may be re-established;

Whereas, within the limits of this tariff ceiling, the customs duty is reduced progressively by the percentage specified in that Article, during the same period and in accordance with the same timetable as provided for in Articles 75 and 268 of the Act of Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic; whereas for 1988 the preferential duty is equal to 72,7 % of the duties applicable;

Whereas by virtue of Council Regulation (EEC) No 1820/87 of 25 June 1987 concerning the application of Decision No 2/87 of the ACP-EEC Council of Ministers on the advance implementation of the Protocol to the Third ACP-EEC Convention consequent on the Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic to the European Communities⁽³⁾, Spain and Portugal are to postpone implementation of the preferential arrangements for fruit and vegetables falling within Regulation (EEC) No 1035/72⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 223/88⁽⁵⁾, until 31 December 1989 and 31 December 1990 respectively; whereas consequently, the abovementioned tariff concession does not apply at present in Spain or Portugal;

Whereas the application of ceilings requires the Community to be regularly informed of the trend of imports of the relevant products originating in these countries; whereas imports should, therefore, be made subject to a system of surveillance;

Whereas this objective may be achieved by means of an administrative procedure based on offsetting imports of the products in question against the ceiling at Community level as and when these products are entered with customs authorities for free circulation; whereas this administrative procedure must make provision for the possible re-establishment of the customs tariff duty as soon as the ceiling is reached at Community level;

Whereas this administrative procedure requires close and particularly swift cooperation between the Member States and the Commission; whereas the latter must, in particular, be able to follow the progress of quantities charged against the ceiling and keep the Member States informed; whereas this cooperation has to be particularly close since the Commission must be able to take the appropriate measures to re-establish the customs tariff duty if the ceiling is reached;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Imports of products listed in the Annex originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories shall, in the Community as constituted at 31 December 1985, be subject to a ceiling and to Community surveillance.

The products referred to in the first paragraph, their combined nomenclature code, the customs duty applicable, the period of validity, and the level of the ceiling are set out in the Annex.

2. Quantities shall be charged against the ceiling as and when products are entered with customs authorities for free circulation, accompanied by a movement certificate.

⁽¹⁾ OJ No L 61, 1. 3. 1985, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 172, 30. 6. 1987, p. 102.

⁽³⁾ OJ No L 172, 30. 6. 1987, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 23, 28. 1. 1988, p. 1.

Products may be charged against a ceiling only if the movement certificate is submitted before the date on which the collection of customs duties is re-established.

The extent to which a ceiling is used up shall be determined at Community level on the basis of the imports charged against it, in the manner specified in the preceding subparagraphs.

Member States shall inform the Commission, at the intervals and within the time limits specified in paragraph 4, of imports effected in accordance with the above procedures.

3. As soon as a ceiling has been reached, the Commission may adopt a Regulation re-establishing, until the end of its period of validity, the customs duty applicable to third countries.

4. Member States shall send the Commission statements of the quantities charged for the preceding month

no later than the 15th day of each month. At the Commission's request, they shall send statements of the quantities charged for periods of 10 days, to be forwarded within five clear days of the end of each 10-day period.

Article 2

The Commission shall take all appropriate measures, in close cooperation with the Member States, to ensure the implementation of this Regulation.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 1 March 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 February 1988.

For the Commission

COCKFIELD

Vice-President

ANNEX

Order No	CN code	Description	Customs duty applicable	Level of ceiling (tonnes)
12.0040	ex 0703 20 10	Onions, shallots, garlic, leeks and other vegetables, fresh or chilled : — Garlic — From 1 March to 31 May	8,7	500

COMMISSION REGULATION (EEC) No 370/88

of 9 February 1988

amending Regulation (EEC) No 2502/87 fixing the yields of olives and olive oil
for the 1986/87 marketing year

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of
22 September 1966 on the establishment of a common
organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1915/87 ⁽²⁾, and in
particular Article 5 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2261/84
of 17 July 1984 laying down general rules on the granting
of aid for the production of olive oil and of aid to olive oil
producer organizations ⁽³⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 168/87 ⁽⁴⁾, and in particular Article 19 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2502/87 ⁽⁵⁾
fixed the olive and olive oil yields for each homogeneous
production zone; whereas one error has been found in
Annex II to the said Regulation in respect of the province
of Napoli; whereas this should, accordingly, be corrected,
taking into account the fact that potential recipients have
not yet received production aid;

Whereas the measures provided for in this Regulation are
in accordance with the opinion of the Management
Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The data relating to the province of Napoli in Annex II
to Regulation (EEC) No 2502/87 are hereby replaced by
the data given in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day
following its publication in the *Official Journal of the
European Communities*.

It shall apply with effect from 23 August 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 9 February 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

'Napoli:

1. Commune di:

Vico Equense, Meta di Sorrento, Piano di Sorrento, Sant'Agnello, Massalubrense, Sorrento.

2. (').

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 208, 3. 8. 1984, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ No L 21, 23. 1. 1987, p. 8.

⁽⁵⁾ OJ No L 237, 20. 8. 1987, p. 24.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 371/88**of 9 February 1988****amending Regulations (EEC) No 1372/87 and (EEC) No 2497/87 opening invitations to tender for the refunds for the export of common wheat and of barley**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3989/87⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1372/87⁽⁴⁾ opened an invitation to tender for the export of barley to countries of zones I, II (a), III, IV, V, VI, VII and VIII, to the German Democratic Republic and to the Canary Islands; whereas Commission Regulation (EEC) No 2497/87⁽⁵⁾ opened an invitation to tender for the refund for the export of common wheat to countries of zones I, II (a), III, IV, V, VI and VII, to the German Democratic Republic and to the Canary Islands; whereas, given the present situation, countries of zone II (b) should be included in the destinations opened by these invitations; Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 1372/87 is hereby replaced by the following:

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 February 1988.

'2. The invitation to tender shall relate to barley for export to the countries of zones I, II, III, IV, V, VI, VII and VIII, to the German Democratic Republic and to the Canary Islands.'

2. The heading of the Annex to Regulation (EEC) No 1372/87 hereby replaced by the following heading:

'Weekly tender for the refund for the export of barley to countries of zones I, II, III, IV, V, VI, VII and VIII, to the German Democratic Republic and to the Canary Islands'.

Article 2

1. Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 2497/87 is hereby replaced by the following:

'2. The invitation to tender shall relate to common wheat for export to the countries of zones I, II, III, IV, V, VI and VII, to the German Democratic Republic and to the Canary Islands.'

2. The heading of the Annex to Regulation (EEC) No 2497/87 is hereby replaced by the following heading:

'Weekly tender for the refund for the export of common wheat to countries of zones I, II, III, IV, V, VI and VII, to the German Democratic Republic and to the Canary Islands'.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 130, 20. 5. 1987, p. 12.

⁽⁵⁾ OJ No L 232, 19. 8. 1987, p. 9.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 372/88**of 9 February 1988****fixing the import levies on white sugar and raw sugar**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3993/87 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2054/87 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 364/88 ⁽⁴⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2658/87 ⁽⁵⁾ introduced from 1 January 1988 a new combined nomenclature meeting the requirements of both the Common Customs Tariff and the Community's statistics of foreign trade and replacing the previous nomenclature;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2054/87 to the information known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 February 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 February 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 192, 11. 7. 1987, p. 38.

⁽⁴⁾ OJ No L 35, 9. 2. 1988, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 256, 7. 9. 1987, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 9 February 1988 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)

CN code	Levy
1701 11 10	42,09 ⁽¹⁾
1701 11 90	42,09 ⁽¹⁾
1701 12 10	42,09 ⁽¹⁾
1701 12 90	42,09 ⁽¹⁾
1701 91 00	50,99
1701 99 10	50,99
1701 99 90	50,99

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 373/88**of 9 February 1988****altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3993/87 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on syrups and certain other sugar products were fixed by Commission Regulation (EEC) No 259/88 ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 313/88 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 259/88 to the informa-

tion known to the Commission that the basic amount of the levy on syrups and certain other sugar products at present in force should be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The basic amounts of the import levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 1785/81, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 259/88 are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 February 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 February 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 26, 30. 1. 1988, p. 31.

⁽⁴⁾ OJ No L 31, 3. 2. 1988, p. 14.

ANNEX

to the Commission Regulation of 9 February 1988 altering the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector

(ECU)

CN code	Basic amount per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question	Amount of levy per 100 kg of dry matter
1702 20 10	0,5099	—
1702 20 90	0,5099	—
1702 30 10	—	58,04
1702 40 10	—	58,04
1702 60 10	—	58,04
1702 60 90	0,5099	—
1702 90 30	—	58,04
1702 90 60	0,5099	—
1702 90 71	0,5099	—
1702 90 90	0,5099	—
2106 90 30	—	58,04
2106 90 59	0,5099	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 374/88**of 9 February 1988****altering the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3989/87⁽²⁾, and in particular the fifth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Whereas the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 354/88⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Commission Regulation (EEC) No 354/88 to the information known to the Commission that the

export refunds at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75, exported in the natural state, as fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 354/88 are hereby altered as shown in the Annex to this Regulation in respect of the products set out therein.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 February 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 February 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 34, 6. 2. 1988, p. 31.

ANNEX

to the Commission Regulation of 9 February 1988 altering the export refunds on cereals
and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

Product code	Destination (1)	Amount of refund
0709 90 60 000	—	—
0712 90 19 000	—	—
1001 10 10 000	01	80,00
1001 10 90 000	04	30,00 (*)
	05	25,00 (*)
	02	20,00 (*)
1001 90 91 000	01	80,00
1001 90 99 000	03	90,00
	02	0
	08	105,00
	10	110,00
1002 00 00 000	03	90,00
	06	20,00
	07	15,00
	02	25,00
	09	105,00
1003 00 10 000	01	80,00
1003 00 90 000	03	95,00
	02	25,00
1004 00 10 000	01	50,00
1004 00 90 000	—	—
1005 10 90 000	—	—
1005 90 00 000	03	107,00
	02	0
	10	120,00
1007 00 90 000	—	—
1008 20 00 000	—	—
1101 00 00 110	01	155,00
1101 00 00 120	01	155,00
1101 00 00 130	01	136,00
1101 00 00 150	01	127,00
1101 00 00 170	01	118,00
1101 00 00 180	01	107,00
1101 00 00 190	—	—
1101 00 00 900	—	—
1102 10 00 100	01	155,00
1102 10 00 200	01	155,00
1102 10 00 300	01	155,00
1102 10 00 500	01	155,00
1102 10 00 900	—	—
1103 11 10 100	01	294,00 (?)
1103 11 10 200	01	278,00 (?)
1103 11 10 500	01	248,00
1103 11 10 900	01	234,00
1103 11 90 100	01	155,00
1103 11 90 900	—	—

(¹) The destinations are identified as follows:

- 01 All third countries,
- 02 Other third countries,
- 03 Switzerland, Austria and Liechtenstein,
- 04 Zones II and III,
- 05 Algeria,
- 06 Japan,
- 07 South Korea,
- 08 Ceuta and Melilla,
- 09 Zone II (b),
- 10 Zone VIII.

(²) Meal of which less than 10 % by weight is capable of passing through a sieve of 0,250 mm mesh.

(³) Meal of which less than 10 % by weight is capable of passing through a sieve of 0,160 mm mesh.

(⁴) The refund cannot be granted if the quality of durum wheat exported corresponds to less than the quality defined in paragraph 2 of Article 2 of Regulation (EEC) No 1569/77 with the exception of impurities constituted by grain (other than mottled grains and grains affected with fusariosis); 7 % maximum of which 5 % of soft wheat or other cereals.

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as last amended by Regulation (EEC) No 296/88 (OJ No L 30, 2. 2. 1988).

CORRIGENDA

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 3151/87 of 22 October 1987 concerning the catch declarations of vessels flying the flag of a Member State and operating in the fishing zone of certain developing countries

(Official Journal of the European Communities No L 300 of 23 October 1987)

On page 15, in Article 1 (1):

for: '1. Articles 3, 6, 7 (1), (3) and (4), and 9 (1) and (4) ...',

read: '1. Articles 5, 6, 7 (1), (3) and (4), and 9 (1) and (4) ...'.
